



Lanterne di accoppiamento
Bellhousings



Giunti di trasmissione
Drive couplings



Accessori
Accessories

Con il fine di migliorare costantemente la qualità dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificarne in qualsiasi momento le caratteristiche senza preavviso.

È responsabilità della rispettabile clientela la costante verifica dei dati contenuti nei cataloghi.

Questo catalogo annulla e sostituisce i precedenti.

In order to constantly improve our products quality, we take the right to make changes to the catalogues at any time without notice.

Customers have the responsibility to continuously check all the information in the catalogues.

This catalogue cancels and replaces the previous ones.

Lanterne di accoppiamento
Bellhousings



Giunti di trasmissione
Drive couplings

Accessori
Accessories



Lanterne di accoppiamento Bellhousings



Pompa oleodinamica

Le lanterne o campane di accoppiamento, sono utilizzate quali elementi di collegamento meccanico tra motore elettrico a flangia unificata e pompa oleodinamica per realizzare il gruppo motopompa. Le lanterne di questa gamma, consentono un assemblaggio ottimale tra motori elettrici a flangia unificata fino a 270 HP e la maggior parte delle pompe oleodinamiche presenti sul mercato internazionale. Costruite in lega di alluminio si dividono in due categorie:

LANTERNA MONOBLOCCO

realizzata in un unico pezzo

LANTERNA COMPONIBILE

realizzata in più pezzi

- lanterna base + flangia
- lanterna base + distanziale + flangia

La soluzione con la lanterna componibile, viene adottata nei seguenti casi:

1. L'altezza della lanterna monoblocco non è sufficiente a contenere gli alberi del motore e della pompa.
2. Le caratteristiche di fissaggio della pompa non sono compatibili con le dimensioni della lanterna monoblocco.

Dati indispensabili per la scelta della lanterna

1. Potenza del motore (tab. motori vedi pag. 21/29).
2. Caratteristiche dimensionali della pompa oleodinamica.

Hydraulic pump

Bellhousings are the mechanical elements used to connect an electric motor equipped with standard flange to a hydraulic pump, thus forming the pump/motor unit. The bellhousings of this range allow to establish a perfect assembly between electrical motors with standard flange up to 270 kW and the majority of the hydraulic pumps available on the world market. They are produced in aluminium alloy and can be divided into two categories:

SINGLE PIECE BELLHOUSING

made of a single piece

COMPOSITE BELLHOUSING

made of several components

- base bellhousing + flange
- base bellhousing + distance ring + flange

Composite bellhousings are employed under the following conditions:

1. The dimension "H1" of the base bellhousing is inferior to the summed length of motor and pump shafts plus spider.
2. The fixing points of the pump are not compatible with the fixing holes of the bellhousing.

Necessary indications

for the choice of the correct bellhousing

1. Power of the motor (tab. motors see pag. 21/29).
2. Dimensional data of the hydraulic pump.

MATERIALI

Lanterne	Lega di alluminio per pressofusione, conchiglia o fusioni in terra
Anelli di centraggio	Lamiera zincata tranciata
Temp. di esercizio	-30°C +80°C

MATERIALS

Bellhousings	Aluminium alloy for die-and shell-casting
Centering rings	Cut and zinc-plated sheet metal
Working temp.	-30°C +80°C

COMPATIBILITÀ CON I FLUIDI

Tutte le parti che vengono esposte all'ambiente marino devono essere protette con trattamenti superficiali oppure con vernici adeguate all'impiego. Specificare in fase di ordinazione del materiale all'ufficio commerciale.

COMPATIBILITY WITH MARINE SURROUNDINGS

On request all our bellhousings can be supplied with specific coating or surface treatment that makes them suitable for use in marine surroundings.

SCELTA DELLA LANTERNA

1. Sommare le lunghezze degli alberi di motore elettrico e pompa oleodinamica, aggiungendo lo spessore dell'inserto elastico o del manicotto in poliammide, necessario per la potenza di motore che si sta utilizzando.
2. Scegliere la lanterna nella tab. 1 - 2 - 3 - 4 tenendo presente che la somma precedente deve essere < o = alla lanterna scelta.
3. Verificare che le caratteristiche di fissaggio della pompa oleodinamica siano compatibili con le dimensioni della lanterna scelta.

SELECTION OF THE CORRECT BELLHOUSING

1. Sum the length of motor shaft and pump shaft, then add the thickness "I" of the rubber spider or the dimension "G" of the polyamid ring of the coupling suitable for the power of the selected motor.
2. Choose the suitable bellhousing in table 1, 2, 3 or 4, making sure that the sum calculated as per point 1. is equal or inferior to the dimension "H1" of the bellhousing.
3. Check the correspondance of the fixation points of the pump with those of the bellhousing.

APPLICAZIONI SPECIALI

Per tutte le applicazioni che non rientrano nei casi normali specificati in questo catalogo contattare l'ufficio commerciale della OMT S.p.A. per un eventuale studio di fattibilità.

SPECIAL APPLICATIONS

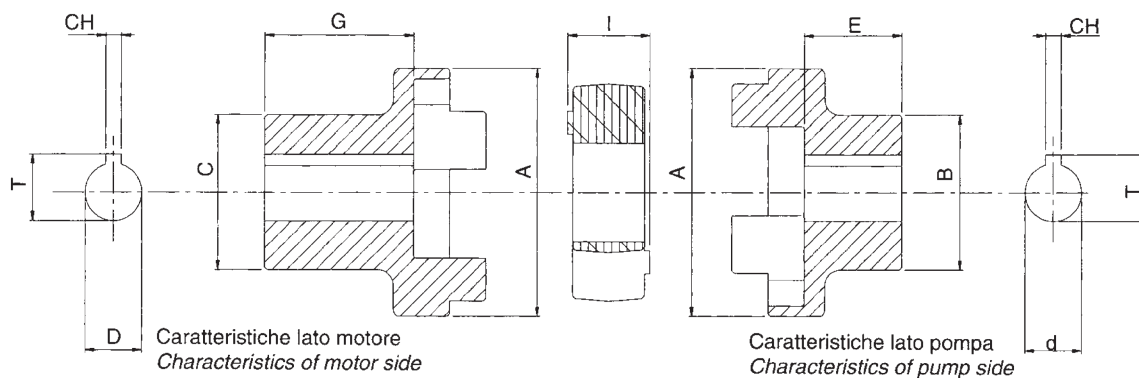
The present leaflet covers only standard applications. Our technical department is equipped to study on request special solutions for particular applications. Please contact our commercial department for further information.

Giunti di accoppiamento in alluminio Couplings



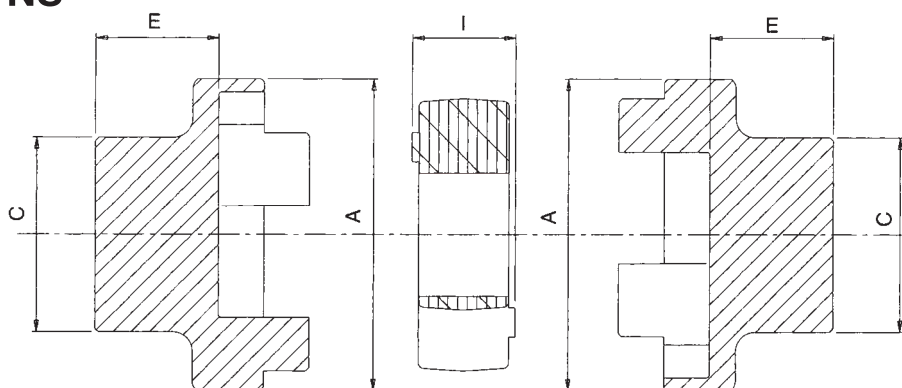
GIUNTI IN ALLUMINIO / ALUMINIUM COUPLINGS

tipo / series **ND**



GIUNTI IN ALLUMINIO CHIUSI / BLANK ALUMINIUM COUPLINGS

tipo / series **NS**

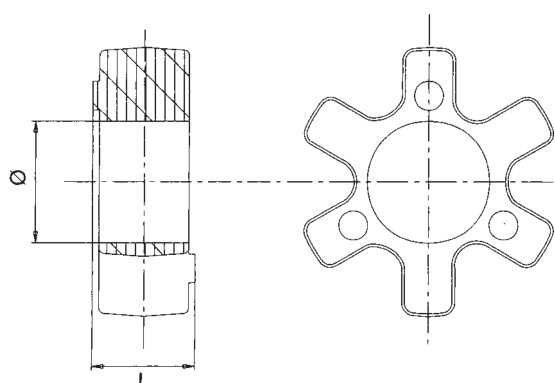


INSERTI ELASTICI / RUBBER SPIDERS

tipo / series **R**

Tabella / Table 11

Taglia giunto Coupling size	Inserto elastico / Rubber spider			
	Tipo Type	Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)		
		I	Ø	d albero max
48	R-42	16	19	14
65	R-62	18	29	22
86	R-82	20	31,5	24
108	R-103	24	42	32
143	R-132	29	64	50



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

Tipo Type	Coppia massima (Nm) Max. torque (Nm)	Potenza max a n° giri/min max. power at revs/min				Disallineamento max Max. misalignment		
		750	1000	1500	3000	Angolare Angular	Radiale (mm) Radial (mm)	Assiale (mm) Axial (mm)
ND 48	6,86	0,54	0,72	1,1	2,1	2°	0,5	1
ND 65	38,2	3	4	6	12	2°	1	1,6
ND 86	87,3	6,84	9,12	13,7	27,3	2°	1	1,8
ND 108	210	16,5	22	33	65,8	2°	1	2
ND 143	725	57	76	144	228	2°	1	2

Coppie limite in [Nm] dei semigiunti e disallineamenti massimi.

Entrambe le versioni dei giunti hanno le capacità di:

- Sopportare disallineamenti angolari
- Sopportare disallineamenti radiali
- Sopportare disallineamenti assiali

Max. misalignment and torque in Nm supported by OMT halfcouplings. Both versions of couplings can partially compensate angular, radial and axial misalignments.

SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGERS

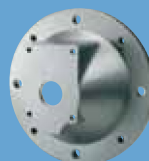
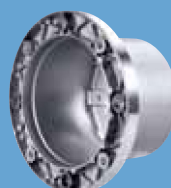
FILTRI
FILTERS

ACCESSORI
ACCESSORIES

COMPONENTI
COMPONENTS

FLANGE/FLANGES
RACCORDI/COUPLINGS
BLOCCHI/MANIFOLDS

ACCUMULATORI
ACCUMULATOR



OMIT